



# 教職員消息

Staff News

## 2016 至 2017 年度國際學術會議津貼計劃及訪問研究學人計劃 International Conference Grant & Resident Fellow Schemes 2016-2017

本院現已公開接受 2016 至 2017 年度國際學術會議津貼計劃及訪問研究學人計劃最後一輪申請，截止申請日期為 2017 年 3 月 31 日，申請結果將於 4 月下旬公佈。歡迎本院教職員於本院網頁「申請及公佈結果」一欄下載申請表格及計劃詳情。查詢請致電 3943 8654 或 3943 7771 與本院陸敏兒女士或黃穎怡女士聯絡。

The final round application for International Conference Grant and Resident Fellow Schemes 2016-2017 is now open for submission. The application deadline is 31 March 2017. Results will be announced in late April. Application forms and guidelines of the schemes are available at the “Applications and Results” section of the College website. For enquiries, please call Ms Amy M Y Luk at 3943 8654, or Ms Wincy W Y Wong at 3943 7771.



## 書院生活委員會及環境委員會合辦午餐講座 Luncheon Talk Jointly Presented by College Life Committee and Environment Committee

書院生活委員會及環境委員會於2017年1月20日合辦午餐講座。資深家務助理培訓導師計福明先生擔任主講嘉賓，講題為「環保大掃除小貼士」。

College Life Committee and Environment Committee jointly presented a Luncheon Talk on "Tips for Green Spring-cleaning" on 20 January 2017. Mr Kai Fook-ming, Senior Instructor of Home Help Service, was the guest speaker.



## 書院教職員聯誼會消息 News from College Staff Association

### 團年午宴 Lunar New Year's Eve Luncheon

由書院及教職員聯誼會舉辦之團年午宴於2017年1月19日假聯合書院聚賢軒舉行，筵開八席，歡聚一堂。現特向慷慨贊助禮物贈予各職工同事之會員，致以衷心謝意：

The Lunar New Year's Eve Luncheon organised by the College and Staff Association was held on 19 January 2017 at the College Staff Canteen, with a happy gathering of eight round tables of participants. Special thanks are to be extended to the following members who had generously donated gifts for the junior staff:



陳鄧翠怡女士 Mrs Eastre C Y Chan	陳德有博士 Dr Chan Tak-yau	張雙慶教授 Prof Chang Song-hing	鄧桂昌教授 Prof Chau Kwai-cheong	張煊昌博士 Dr Thomas H C Cheung	張嘉儀女士 Ms Crystal K Y Cheung
周鍾寶華女士 Mrs Jackie B H Chow	馮國培教授 Prof Fung Kwok-pui	馮應謙教授 Prof Anthony Y H Fung	柯亞教授 Prof Ke Ya	關海山教授 Prof Kwan Hoi-shan	林健枝教授 Prof Lam Kin-che
林潔蓮女士 Ms Lam Kit-lin	林偉源先生 Mr George W Y Lam	劉行榕教授 Prof Alaster H Y Lau	李鴻基教授 Prof Lee Hung-kay	李詠恩教授 Prof Vivian W Y Lee	梁汝照先生 Mr Raymond Y C Leung
李雷寶玲女士 Mrs Christina P L Li	陸敏兒女士 Ms Amy M Y Luk	麥淑賢教授 Prof Barley S Y Mak	倪玉菁教授 Prof Ni Yu-jing	蘇伯祥先生 Mr Roger P C So	鄧亮生教授 Prof Nelson L S Tang
田小雨博士 Dr Tian Xiaoyu	謝應龍教授 Professor Steve Y L Tse	王香生教授 Prof Stephen H S Wong	黃鈞堯教授 Prof Wong Kwan-yiu	黃安東先生 Mr Wong On-tung	胡錦生教授 Prof Woo Kam Sang
胡黃雪萍女士 Mrs Joyce S P Wu	殷巧兒女士 Ms Lina H Y Yan	余濟美教授 Prof Jimmy C M Yu	鄧軍教授 Prof Zou Jun		



### 新春團拜盤菜午宴 Lunar New Year Lunch Gathering

書院丁酉年新春團拜午宴於2017年2月7日假文怡閣舉行，九十多位會員參加，同享盆菜及傳統糕點，共賀新春。書院校董會主席張煊昌博士及院長余濟美教授為國術會醒獅點睛。余院長及教職員聯誼會主席劉行榕教授分別向同事致新春賀辭。當日團拜節目包括攤位遊戲、猜燈謎等，感謝張雙慶教授提供燈謎。

A joyful Lunar New Year Lunch Gathering was held on 7 February 2017 at the United College Staff Common Room, with over 90 members joining the celebration. Poon Choi and traditional New Year cakes were served. A lion dance by a Chinese Martial Arts Society was officiated by Dr Thomas H C Cheung, Chairman of Board of Trustees, and Professor Jimmy C M Yu, College Head. Professor Yu and Professor Alaster H Y Lau, Chairman of the College Staff Association addressed the audience with Lunar New Year blessing. There were both games and Chinese lantern puzzles at the gathering. Thanks to Professor Chang Song-hing for providing the puzzles for the function.



## 書院新成員 New College Members

歡迎以下教職員加入聯合書院：

Our warm welcome to the following staff members who have joined the College recently:

成員 Members	職位/學系 Position / Department
洪明偉博士 Dr Philip M W Hung	那打素護理學院講師 Lecturer, The Nethersole School of Nursing
賴遠焜先生 Mr Calvin Y K Lai	校園規劃及可持續發展處助理處長（可持續發展） Assistant Director (Sustainability), Campus Planning and Sustainability Office
李冰妍女士 Miss Cora P Y Li	那打素護理學院助理講師 Assistant Lecturer, The Nethersole School of Nursing
吳兆駿教授 Professor Danny S C Ng	眼科及視覺科學學系助理教授 Assistant Professor, Department of Ophthalmology and Visual Sciences
Prof Matti Jaakko Johannes Suominen	金融學系訪問教授 Visiting Professor, Department of Finance
王瑞釵女士 Ms Nicole S M Wong	那打素護理學院講師 Lecturer, The Nethersole School of Nursing
楊恒美博士 Dr Yeung Hang-mee	生物醫學學院講師 Lecturer, School of Biomedical Sciences

